

MEMORIAL

Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL

Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL DE LEGISLATION

A—N° 104

6 décembre 1994

Sommaire

NORMES ELECTROTECHNIQUES

Règlement ministériel du 9 novembre 1994 portant publication du Relevé SEE (novembre 1994) des normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg page 2097

Règlement ministériel du 9 novembre 1994 portant publication du Relevé SEE (novembre 1994) des normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg.

Le Ministre de l'Energie,

Vu le règlement grand-ducal du 8 juillet 1992 relatif aux normes et aux réglementations techniques, et notamment ses articles 4, 5 et 6;

Sur proposition du Directeur du Service de l'énergie de l'Etat;

Arrête:

Art. 1^{er}. Sont considérées comme normes nationales applicables au Grand-Duché de Luxembourg les normes européennes figurant sur le Relevé SEE (novembre 1994) ci-annexé qui comprend les normes européennes préparées et adoptées par le Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Art. 2. Ces normes sont à la disposition des intéressés aux bureaux du Service de l'énergie de l'Etat.

Art. 3. Le présent règlement sera publié au Mémorial.

Luxembourg, le 9 novembre 1994.

Le Ministre de l'Energie,
Robert Goebbels

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Relevé des normes européennes du domaine électrotechnique applicables au Grand-Duché de Luxembourg en vertu du règlement grand-ducal du 8 juillet 1992 relatif aux normes et aux réglementations techniques.

(novembre 1994)

Ce relevé complète et modifie les 4 volumes précédents publiés au Mémorial (A-N° 41/1993, 68/1993, 22/1994 et 47/1994).

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 45001	1989	Critères généraux concernant le fonctionnement de laboratoires d'essais	
EN 45002	1989	Critères généraux concernant l'évaluation des laboratoires d'essais	
EN 45011	1989	Critères généraux concernant les organismes de certification procédant à la certification des produits	
EN 45012	1989	Critères généraux concernant les organismes de certification procédant à la certification des systèmes qualité	
EN 45013	1989	Critères généraux concernant les organismes de certification procédant à la certification du personnel	
EN 45014	1989	Critères généraux concernant la déclaration de conformité par les fournisseurs	
EN 45501	1992	Aspects métrologiques des instruments de pesage à fonctionnement non automatique	
HD 478.2.6 S1	1992	Classification des conditions d'environnement Partie 2 : Conditions d'environnement présentes dans la nature Vibrations et chocs sismiques	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ÉNERGIE
 DE L'ÉTAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60601-2-02	1993	Appareils électromédicaux Partie 2 : Règles particulières de sécurité pour appareils d'électrochirurgie à courant haute fréquence * La présente remplace la publication HD 395.2.2 S1 : 1985 *	EL.MED.
EN 61000-4-09	1993	Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 4 : Techniques d'essai et de mesure Section 9 - Essais d'immunité au champ magnétique impulsionnel	EMC
EN 61000-4-10	1993	Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 4 : Techniques d'essai et de mesure Section 10 - Essai d'immunité au champ magnétique oscillatoire amorti	EMC
EN 50020	1993	Matériel électrique pour atmosphères explosibles Sécurité intrinsèque "i" * La présente remplace la EN 50020 : 1977 et ses amendements; A lire conjointement avec la EN 50014 : 1992 *	ATEX
EN 55014	1993	Limites et méthodes de mesure des perturbations radioélectriques produites par les appareils électrodomestiques ou analogues comportant des moteurs ou des dispositifs thermiques, par les outils électriques et par les appareils électriques analogues * La présente remplace la EN 55014 : 1987 + A2 : 1990 *	EMC
EN 60335-2-11/A51	1993	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les sècheirs à tambour Amendement No 51	LVD
EN 60546-1	1993	Régulateurs à signaux analogiques utilisés pour les systèmes de conduite des processus industriels Première partie : Méthodes d'évaluation des performances * La présente remplace la publication HD 530.1 S1 : 1989 *	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ÉNERGIE
 DE L'ÉTAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 61079-5	1993	Méthodes de mesure sur les récepteurs d'émissions de radiodiffusion par satellite dans la bande 12 GHz Partie 5 : Mesures électriques sur les décodeurs pour les systèmes MAC/paquet	
EN 60127-6	1993	Coupe-circuit miniatures Partie 6 : Ensembles-porteurs pour cartouches de coupe-circuit miniatures * La présente remplace la publication EN 60257 : 1990 *	LVD
EN 60843-3	1993	Système de magnétoscope à cassette à balayage hélicoïdal utilisant la bande magnétique de 8 mm-Vidéo 8 mm Partie 3 : Spécifications à fréquences élevées pour Hi 8	
EN 61106	1993	Vidéodisques Méthodes de mesure des paramètres	
EN 61000-4-08	1993	Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 4 : Techniques d'essai et de mesure Section 8 - Essais d'immunité au champ magnétique à la fréquence de réseau	EMC
EN 50090-2-1	1993	Système électroniques pour les foyers domestiques et les bâtiments (HBES) Partie 2-1 : Vue d'ensemble du système - Architecture	
EN 55013/A12	1993	Limites et méthodes de mesure des caractéristiques de perturbations électromagnétiques des récepteurs de radiodiffusion et des appareils associés Amendement No 12 * La présente publication inclut l'amendement A11 *	EMC
EN 60034-18-1	1993	Machines électriques tournantes Partie 18 : Evaluation fonctionnelle des systèmes d'isolation Section 1 - Principes directeurs généraux	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60034-18-21	1993	Machines électriques tournantes Partie 18 : Evaluation fonctionnelle des systèmes d'isolation Section 21 - Procédures d'essai pour enroulements à fils Evaluation thermique et classification	
EN 60034-18-31	1993	Machines électriques tournantes Partie 18 : Evaluation fonctionnelle des systèmes d'isolation Section 31 - Procédures d'essai pour enroulements préformés Evaluation thermique et classification des systèmes d'isolation utilisés dans les machines jusqu'à et y compris 50 MVA et 15 kV	
EN 60094-4/A1	1993	Systèmes d'enregistrement et de lecture du son sur bandes magnétiques Partie 4 : Propriétés mécaniques des bandes magnétiques Amendement No 1	
EN 60400/A1	1993	Douilles pour lampes tubulaires à fluorescence et douilles pour starters Amendement No 1	LVD
EN 60447	1993	Interface homme-machine (IHM) Principes de manoeuvre * La présente remplace la publication HD 331 S1 : 1977 *	
EN 60821	1993	Bus CEI 821 VMEbus - Bus système à microprocesseurs pour données de 1 octet à 4 octets * La présente remplace la publication HD 524 S1 : 1989 *	
EN 61000-4-11	1993	Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 4 : Techniques d'essai et de mesure Section 11 - Essais d'immunité relatifs aux creux de tension, coupures brèves et variations de tension	EMC
HD 400.2A S1/A1	1993	Outils portatifs à main à moteur Partie 2 : Règles particulières - Section A : Perceuses Amendement No 1	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ÉNERGIE
 DE L'ÉTAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
HD 400.2F S1/A1	1993	Outils portatifs à main à moteur Partie 2 : Règles particulières - Section F : Marteaux Amendement No 1	LVD
HD 603 S1	1993	Câbles de distribution de tension assignée 0,6/1 kV	
HD 605 S1	1993	Câbles électriques Méthodes d'essais supplémentaires	
EN 50083-5	1994	Systèmes de distribution par câble destinés aux signaux de radiodiffusion sonore et de télévision Partie 5 : Matériels pour têtes de réseau	LVD
EN 50018	1994	Matériel électrique pour atmosphères explosibles Enveloppe antidéflagrante "d" * La présente remplace la EN 50018 : 1977 et ses amendements; A lire conjointement avec la EN 50014 : 1992 *	
EN 50060/A1	1994	Source de courant pour soudage manuel à l'arc, à service limité Amendement No 1	LVD
EN 50083-6	1994	Systèmes de distribution par câble destinés aux signaux de radiodiffusion sonore et de télévision Partie 6 : Matériels optiques	LVD & EMC
EN 50112	1994	Mesure, commande, régulation Capteurs électriques de température Tubes protecteurs métalliques pour assemblages de couples thermoélectriques	
EN 50113	1994	Mesure, commande, régulation Capteurs électriques de température Tubes isolants pour couples thermoélectriques	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ÉNERGIE
 DE L'ÉTAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60068-2-01/A2	1994	Essais d'environnement Partie 2 : Essais Essais A: Froid Amendement No 2	
EN 60068-2-02/A2	1994	Essais fondamentaux climatiques et de robustesse mécanique Partie 2 : Essais Essais B: Chaleur sèche Amendement No 2	
EN 60068-2-17	1994	Essais d'environnement Partie 2 : Essais Essai Q: Etanchéité * La présente remplace la publication HD 323.2.17 S4 : 1990 *	
EN 60068-2-63	1994	Essais d'environnement Partie 2 : Méthodes d'essai Essai Eg: Impacts, marteau à ressort	
EN 60068-2-64	1994	Essais d'environnement de robustesse mécanique Partie 2 : Méthodes d'essai Essai Fh: Vibrations aléatoires à large bande (asservissement numérique) et guide	
EN 60094-1/A1	1994	Systèmes d'enregistrement et de lecture du son sur bandes magnétiques Première partie : Conditions générales et spécifications Amendement No 1	
EN 60129	1994	Sectionneurs et sectionneurs de terre à courant alternatif * La présente remplace la publication HD 408 S2 : 1990 *	
EN 60129/A1	1994	Sectionneurs et sectionneurs de terre à courant alternatif Amendement No 1	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ÉNERGIE
 DE L'ÉTAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60240-1	1994	Caractéristiques des émetteurs électriques d'infrarouge pour chauffage industriel Première partie : Emetteurs d'infrarouge court	
EN 60264-4-2	1994	Conditionnement des fils de bobinage Partie 4 : Méthodes d'essai Section 2 - Conteneurs faits de matériau thermoplastique pour bobines de livraison à fût de forme conique	
EN 60299	1994	Couvertures chauffantes électriques à usage domestique - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction	
EN 60317-0-5	1994	Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage Partie 0 : Prescriptions générales Section 5 - Fil de section rectangulaire en cuivre ou en cuivre émaillé, tressé de fibres de verre	
EN 60317-35	1994	Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage Partie 35 : Fil de section circulaire en cuivre émaillé avec polyuréthane brasable, classe 155, avec une couche adhérente	
EN 60317-36	1994	Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage Partie 36 : Fil de section circulaire en cuivre émaillé avec polyesterimide brasable, classe 180, avec une couche adhérente	
EN 60317-37	1994	Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage Partie 37 : Fil de section circulaire en cuivre émaillé avec polyesterimide, classe 180, avec une couche adhérente	
EN 60317-38	1994	Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage Partie 38 : Fil de section circulaire en cuivre émaillé avec polyester ou polyesterimide et avec surcouche polyamide-imide, classe 200, avec une couche adhérente	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60317-39	1994	Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage Partie 39 : Fil de section rectangulaire en cuivre ou en cuivre émaillé, tressé de fibres de verre imprégnées de vernis polyester ou polyesterimide, indice de température 180	
EN 60317-40	1994	Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage Partie 40 : Fil de section rectangulaire en cuivre ou en cuivre émaillé, tressé de fibres de verre imprégnées de vernis silicone, indice de température 200	
EN 60320-1/A11	1994	Connecteurs pour usages domestiques et usages généraux analogues Amendement No 11	LVD
EN 60510-2-5	1994	Méthodes de mesure pour les équipements radioélectriques utilisés dans les stations terriennes de télécommunication par satellites Partie 2 : Mesures sur les sous-ensembles Section 5 - Modulateurs de fréquence	
EN 60510-2-6	1994	Méthodes de mesure pour les équipements radioélectriques utilisés dans les stations terriennes de télécommunication par satellites Partie 2 : Mesures sur les sous-ensembles Section 6 - Démodulateurs de fréquence	
EN 60510-3-4	1994	Méthodes de mesure pour les équipements radioélectriques utilisés dans les stations terriennes de télécommunication par satellites Partie 3 : Méthodes de mesure applicables aux combinaisons de sous-ensembles Section 4 - Mesures pour la transmission de la téléphonie multivoie à multiplexage par répartition en fréquence (m.r.f.)	
EN 60598-2-03	1994	Luminaire Partie 2 : Règles particulières Section 3 - Luminaire d'éclairage public * La présente remplace la publication EN 60598-2-03 : 1989 *	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60598-2-05/A2	1994	Luminaires Partie 2 : Règles particulières Section 5 - Projecteurs Amendement No 2	LVD
EN 60598-2-09/A1	1994	Luminaires Partie 2 : Règles particulières Section 9 - Luminaires pour prises de vues photographiques et cinématographiques (non professionnels) Amendement No 1	LVD
EN 60601-2-32	1994	Appareils électromédicaux Partie 2 : Règles particulières de sécurité pour les équipements associés aux équipements à rayonnement X	EL.MED.
EN 60641-3-1	1994	Spécifications pour le carton comprimé et le papier comprimé à usages électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 1 : Prescriptions pour carton comprimé, types B.0.1, B.2.1, B.2.3, B.3.1, B.3.3, B.4.1, B.4.3, B.5.1, B.6.1 et B.7.1	
EN 60641-3-2	1994	Spécifications pour le carton comprimé et le papier comprimé à usages électriques Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 2 : Prescriptions pour papier comprimé, types P.2.1, P.4.1, P.4.2, P.4.3, P.6.1 et P.7.1	
EN 60662/A4	1994	Lampes à vapeur de sodium à haute pression Amendement No 4	LVD
EN 60662/A6	1994	Lampes à vapeur de sodium à haute pression Amendement No 6	LVD
EN 60799/A1	1994	Cordons-connecteurs Amendement No 1	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60835-2-02	1994	Méthodes de mesure applicables au matériel utilisé pour les systèmes de transmission numérique en hyperfréquence Partie 2 : Mesures applicables aux faisceaux hertziens terrestres Section 2 - Antenne	
EN 60835-2-07	1994	Méthodes de mesure applicables au matériel utilisé pour les systèmes de transmission numérique en hyperfréquence Partie 2 : Mesures applicables aux faisceaux hertziens terrestres Section 7 - Equipement de diversité par commutation et combinaison	
EN 60835-3-10	1994	Méthodes de mesure applicables au matériel utilisé pour les systèmes de transmission numérique en hyperfréquence Partie 3 : Mesures applicables aux stations terriennes de télécommunications par satellite Section 10 - Equipement terminal - Station terrienne de trafic AMRT	
EN 60851-4	1994	Méthodes d'essai des fils de bobinage Partie 4 : Propriétés chimiques * La présente remplace la publication HD 490.4 S1 : 1987 *	
EN 60891	1994	Procédures pour les corrections en fonction de la température et de l'éclairement à appliquer aux caractéristiques I-V mesurées des dispositifs photovoltaïques au silicium cristallin	
EN 60893-1	1994	Spécification pour les stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques Première partie : Définitions, désignations et prescriptions générales	
EN 60893-2	1994	Spécification pour les stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques Partie 2 : Méthodes d'essai	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60893-3-1	1994	Spécification pour les stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermdurcissables à usages électriques Partie 3 : Spécifications pour les matériaux particuliers Feuille 1 : Types de stratifiés industriels en planches	
EN 60926/A2	1994	Dispositifs d'amorçage (autres que starters à lueur) Prescriptions générales et prescriptions de sécurité Amendement No 2	LVD
EN 60966-2-2	1994	Ensembles de cordons coaxiaux et de cordons pour fréquences radioélectriques Partie 2-2 : Spécification particulière cadre pour cordons coaxiaux souples	
EN 60966-3	1994	Ensembles de cordons coaxiaux et de cordons pour fréquences radioélectriques Partie 3 : Spécification intermédiaire pour cordons coaxiaux semi-flexibles	
EN 60966-3-1	1994	Ensembles de cordons coaxiaux et de cordons pour fréquences radioélectriques Partie 3-1 : Spécification particulière cadre pour cordons coaxiaux semi-flexibles	
EN 60966-4	1994	Ensembles de cordons coaxiaux et de cordons pour fréquences radioélectriques Partie 4 : Spécification intermédiaire cadre pour cordons coaxiaux semi-rigides	
EN 60966-4-1	1994	Ensembles de cordons coaxiaux et de cordons pour fréquences radioélectriques Partie 4-1 : Spécification particulière cadre pour cordons coaxiaux semi-rigides	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 61008-1	1994	Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel pour usages domestiques et analogues sans dispositif de protection contre les surintensités incorporé (ID) Première partie : Règles générales	LVD
EN 61008-2-1	1994	Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel pour usages domestiques et analogues sans dispositif de protection contre les surintensités incorporé (ID) Partie 2-1 : Applicabilité des règles générales aux ID fonctionnellement indépendants de la tension d'alimentation	LVD
EN 61009-1	1994	Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée pour installations domestiques et analogues (DD) Première partie : Règles générales	LVD
EN 61009-2-1	1994	Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée pour installations domestiques et analogues (DD) Partie 2-1 : Applicabilité des règles générales aux DD fonctionnellement indépendants de la tension d'alimentation	LVD
EN 61010-2-010	1994	Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire Partie 2-010 : Prescriptions particulières pour appareils de laboratoire utilisés pour l'échauffement des matières	LVD
EN 61010-2-020	1994	Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire Partie 2-020 : Prescriptions particulières pour centrifugeuses de laboratoire	LVD
EN 61010-2-031	1994	Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire Partie 2-031 : Prescriptions particulières pour sondes équipées manuelles de mesurage et d'essais électriques	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ÉNERGIE
DE L'ÉTAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 61011-1/A2	1994	Electrificateurs de clôtures Règles de sécurité pour électrificateurs de clôtures fonctionnant sur piles ou accumulateurs et destinés à être raccordés au réseau de distribution d'énergie Amendement No 2	
EN 61011-2/A2	1994	Electrificateurs de clôtures Règles de sécurité pour électrificateurs de clôtures fonctionnant sur piles ou accumulateurs et non destinés à être raccordés au réseau de distribution d'énergie Amendement No 2	
EN 61011/A2	1994	Electrificateurs de clôtures Règles de sécurité pour électrificateurs de clôtures fonctionnant sur le réseau Amendement No 2	
EN 61086-2	1994	Spécification pour les revêtements appliqués sur les cartes de câblage imprimées et dotées de composants conventionnels (revêtements enrobants) Partie 2 : Méthodes d'essai	
EN 61094-1	1994	Microphones de mesure Première partie : Spécifications des microphones étalons de laboratoire	
EN 61119-6	1994	Système audionumérique à cassette (DAT) Partie 6 : Système de gestion des copies consécutives	
EN 61131-1	1994	Automates programmables Première partie : Informations générales	
EN 61131-2	1994	Automates programmables Partie 2 : Spécifications et essais des équipements	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 61135	1994	Système Decca Navigator: Récepteurs pour navires - Spécifications minimales de fonctionnement - Méthodes d'essai et résultats exigibles	
EN 61143-1	1994	Appareils électriques de mesure Enregistreurs X-t Première partie : Définitions et prescriptions * La présente remplace la publication HD 301 S1 : 1977 *	
EN 61143-2	1994	Appareils électriques de mesure Enregistreurs X-t Partie 2 : Méthodes d'essais complémentaires recommandées * La présente remplace la publication HD 301 S1 : 1977 *	
EN 61157	1994	Critères pour la déclaration des émissions acoustiques des appareils de diagnostic médical à ultrasons	
EN 61161	1994	Mesurage de puissance ultrasonore dans les liquides dans la gamme de fréquences de 0,5 MHz à 25 MHz	
EN 61167	1994	Lampes aux halogénures métalliques	
EN 61173	1994	Protection contre les surtensions des systèmes photovoltaïques (PV) de production d'énergie - Guide	
EN 61180-1	1994	Techniques des essais à haute tension pour matériels à basse tension Première partie : Définitions, prescriptions et modalités relatives aux essais	
EN 61183	1994	Electroacoustique - Etalonnage des sonomètres sous incidence aléatoire et en champ diffus	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 61203	1994	Esters organiques de synthèse à usages électriques Guide de maintenance des esters pour transformateurs dans les matériels	
EN 61223-2-4	1994	Essais d'évaluation et de routine dans les services d'imagerie médicale Partie 2-4 : Essais de constance Reprographes	
EN 61223-2-5	1994	Essais d'évaluation et de routine dans les services d'imagerie médicale Partie 2-5 : Essais de constance Dispositifs de visualisation des images	
EN 61223-2-6	1994	Essais d'évaluation et de routine dans les services d'imagerie médicale Partie 2-6 : Essais de constance Appareils de tomodensitométrie	
EN 61237-1	1994	Magnétoscopes de radiodiffusion Méthodes de mesure Première partie : Mesures mécaniques	
HD 352.3.4 S1	1994	Spécification pour les matériaux isolants à base de mica Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 4 : Papier de mica renforcé d'un film de polyester avec un agglomérant en résine époxyde à l'état B	
HD 352.3.5 S1	1994	Spécification pour les matériaux isolants à base de mica Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 5 : Papier de mica renforcé de verre avec un agglomérant en résine époxyde pour post-imprégnation (VPI)	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
HD 352.3.6 S1	1994	Spécification pour les matériaux isolants à base de mica Partie 3 : Spécifications pour matériaux particuliers Feuille 6 : Papier de mica renforcé de verre avec un agglomérant en résine époxyde à l'état B	
HD 413.2 S2	1994	Conditions de fonctionnement pour les matériels de mesure et commande dans les processus industriels Partie 2 : Alimentation * La présente remplace l'édition antérieure HD 413.2 S1 *	
HD 478.1 S2	1994	Classification des conditions d'environnement Première partie : Agents d'environnement et leurs sévérités * La présente remplace l'édition antérieure HD 478.1 S1 *	
HD 494 S4	1994	Lampes pour véhicules routiers Prescriptions dimensionnelles, électriques et lumineuses * La présente remplace l'édition antérieure HD 494 S3 *	
HD 586.2 S1	1994	Câbles à isolant minéral, de tension assignée ne dépassant pas 750 V Partie 2 : Extrémités	LVD
EN 60352-1	1994	Connexions sans soudure Première partie : Connexions enroulées sans soudure - Règles générales, méthodes d'essai et conseils pratiques * La présente remplace la publication HD 476.1 S1 : 1988 *	
EN 60352-2	1994	Connexions sans soudure Partie 2 : Connexions serties sans soudure - Règles générales, méthodes d'essai et guide pratique * La présente remplace la publication HD 476.2 S1 : 1992 *	
EN 60352-3	1994	Connexions sans soudure Partie 3 : Connexions autodénudantes accessibles sans soudure - Règles générales, méthodes d'essai et guide pratique	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60357/A6	1994	Lampes tungstène-halogène (véhicules exceptés) Amendement No 6	LVD
EN 60598-2-18	1994	Luminaires Partie 2 : Règles particulières Section 18 - Luminaires pour piscines et usages analogues * La présente remplace la EN 60598-2-18 : 1989 + A2 : 1991 *	LVD
EN 61086-1	1994	Spécification pour les revêtements appliqués sur les cartes de câblage imprimées et dotées de composants conventionnels (revêtements enrobants) Première partie : Définitions, classification et prescriptions générales	
EN 61119-1	1994	Système audionumérique à cassette (DAT) Première partie : Dimensions et caractéristiques	
EN 61119-2	1994	Système audionumérique à cassette (DAT) Partie 2 : Bande magnétique étalon	
EN 61119-3	1994	Système audionumérique à cassette (DAT) Partie 3 : Propriétés des bandes	
EN 61207-2	1994	Expression des qualités de fonctionnement des analyseurs de gaz Partie 2 : Oxygène contenu dans le gaz (utilisant des capteurs électrochimiques à haute température)	
EN 61207-6	1994	Expression des qualités de fonctionnement des analyseurs de gaz Partie 6 : Analyseurs photométriques	
HD 21.8 S1/A2	1994	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 8 : Monoconducteurs pour guirlandes lumineuses Amendement No 2	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
HD 22.1 S2/A16	1994	Conducteurs et câbles isolés au caoutchouc, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Première partie : Prescriptions générales Amendement No 16	LVD
HD 22.10 S1	1994	Conducteurs et câbles isolés au caoutchouc, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 10 : Câbles souples à isolation EPR et gaine polyuréthane	LVD
EN 50167	1994	Spécification intermédiaire de câbles avec écran extérieur transmissions numériques destinés au câblage capillaire	
EN 50168	1994	Spécification intermédiaire de câbles avec écran extérieur pour transmissions numériques destinés au câblage de raccordement de terminal	
EN 50169	1994	Spécification intermédiaire de câbles avec écran extérieur pour transmissions numériques destinés aux câblages, verticaux et campus	
EN 60068-2-66	1994	Essais d'environnement Partie 2 : Méthodes d'essai Essai Cx: Essai continu de chaleur humide (vapeur pressurisée non saturée)	
EN 60143-2	1994	Condensateurs série destinés à être installés sur des réseaux Partie 2 : Matériel de protection pour les batteries de condensateurs série	
EN 60335-1	1994	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Première partie : Prescriptions générales * La présente remplace la EN 60335-1 : 1988 et ses amendements *	LVD & MSD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ÉNERGIE
 DE L'ÉTAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60454-1	1994	Spécifications pour rubans adhésifs par pression à usages électriques Première partie : Prescriptions générales	
EN 60544-1	1994	Matériaux isolants électriques Détermination des effets des rayonnements ionisants Première partie : Interaction des rayonnements et dosimétrie	
EN 60598-2-06	1994	Luminaires Partie 2 : Règles particulières Section 6 - Luminaires à transformateur intégré pour lampes à filament de tungstène * La présente remplace la EN 60598-2-06 : 1989 + A2 : 1991 *	LVD
EN 60601-1-03	1994	Appareils électromédicaux Première partie : Règles générales de sécurité 3. Norme Collatérale: Règles générales pour la radioprotection dans les équipements à rayonnement X de diagnostic	EL.MED.
EN 60601-2-21	1994	Appareils électromédicaux Partie 2 : Règles particulières de sécurité des incubateurs radiants pour nouveaux-nés	EL.MED.
EN 60601-2-26	1994	Appareils électromédicaux Partie 2 : Règles particulières de sécurité pour les électroencéphalographes	EL.MED.
EN 60601-2-27	1994	Appareils électromédicaux Partie 2 : Règles particulières de sécurité des appareils de surveillance d'électrocardiographie	EL.MED.
EN 60645-1	1994	Audiomètres Première partie : Audiomètres tonaux	LVD

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60662/A5	1994	Lampes à vapeur de sodium à haute pression Amendement No 5	LVD
EN 60704-1	1994	Code d'essai pour la détermination du bruit aérien émis par les appareils électrodomestiques et analogues Première partie : Règles générales * La présente remplace la publication HD 423.1 S1 : 1982 *	BAD
EN 60704-2-1	1994	Code d'essai pour la détermination du bruit aérien émis par les appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les aspirateurs de poussière * La présente remplace la HD 423.2.1 S1 : 1987 + A1 : 1989 *	BAD
EN 60704-2-2	1994	Code d'essai pour la détermination du bruit aérien émis par les appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les appareils de chauffage à convection forcée * La présente remplace la publication HD 423.2.2 S1 : 1988 *	BAD
EN 60704-2-3	1994	Code d'essai pour la détermination du bruit aérien émis par les appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les lave-vaisselle * La présente remplace la HD 423.2.3 S1 : 1989 + A1 : 1990 *	BAD
EN 60704-2-4	1994	Code d'essai pour la détermination du bruit aérien émis par les appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les machines à laver le linge et pour lesessoreuses centrifuges * La présente remplace la publication HD 423.2.4 S1 : 1989 *	BAD
EN 60712	1994	Système à cassette à bande vidéo à balayage hélicoïdal utilisant la bande magnétique de 19 mm (3/4 in), d'appellation format-U * La présente remplace la publication HD 447 S1 : 1984 *	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60712/A1	1994	Système à cassette à bande vidéo à balayage hélicoïdal utilisant la bande magnétique de 19 mm (3/4 in), d'appellation format-U Amendement No 1	
EN 60721-3-1/A2	1994	Classification des conditions d'environnement Partie 3 : Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités Stockage Amendement No 2	
EN 60721-3-2/A2	1994	Classification des conditions d'environnement Partie 3 : Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités Transport Amendement No 2	
EN 60721-3-3/A2	1994	Classification des conditions d'environnement Partie 3 : Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités Utilisation à poste fixe, protégé contre les intempéries Amendement No 2	
EN 60721-3-4/A2	1994	Classification des conditions d'environnement Partie 3 : Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités Utilisation à poste fixe, non protégé contre les intempéries Amendement No 2	
EN 60721-3-7/A2	1994	Classification des conditions d'environnement Partie 3 : Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités Utilisation en déplacement Amendement No 2	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60794-3	1994	Câbles à fibres optiques Partie 3 : Câbles de télécommunication Spécification intermédiaire * Cette publication est équivalente à la EN 187100 *	
EN 60898/A11	1994	Disjoncteurs pour installations domestiques et analogues pour la protection contre les surintensités Amendement No 11	LVD
EN 60917/A1	1994	Ordre modulaire pour le développement des structures mécaniques pour les infrastructures électroniques Amendement No 1	
EN 61000-4-01	1994	Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 4 : Techniques d'essai et de mesure Section 1 - Vue d'ensemble sur les essais d'immunité Publication fondamentale en CEM	EMC
EN 61180-2	1994	Technique des essais à haute tension pour matériel à basse tension Partie 2 : Matériel d'essai	
EN 61228	1994	Méthode de mesure et de spécification du rayonnement UV des lampes à ultraviolet utilisées pour le bronzage de la peau	
EN 61255	1994	Coussins chauffants électriques pour usage domestique - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction	
EN 61262-1	1994	Appareils électromédicaux Caractéristiques des intensificateurs électro-optiques d'image radiologique Première partie : Détermination de la dimension du champ d'entrée * La présente remplace la publication HD 510 S1 : 1988 *	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 61262-2	1994	Appareils électromédicaux Caractéristiques des intensificateurs électro-optiques d'image radiologique Partie 2 : Détermination du facteur de conversion * La présente remplace la publication HD 512 S1 : 1989 *	
EN 61262-3	1994	Appareils électromédicaux Caractéristiques des intensificateurs électro-optiques d'image radiologique Partie 3 : Détermination de la distribution de luminance et de la non-uniformité de luminance * La présente remplace la publication HD 511 S1 : 1988 *	
EN 61262-4	1994	Appareils électromédicaux Caractéristiques des intensificateurs électro-optiques d'image radiologique Partie 4 : Détermination de la distorsion d'image * La présente remplace la publication HD 515 S1 : 1989 *	
EN 61262-5	1994	Appareils électromédicaux Caractéristiques des intensificateurs électro-optiques d'image radiologique Partie 5 : Détermination de l'efficacité quantitative de détection	
EN 61262-6	1994	Appareils électromédicaux Caractéristiques des intensificateurs électro-optiques d'image radiologique Partie 6 : Détermination du rapport de contraste et du voile lumineux	
EN 61293	1994	Marquage des matériels électriques avec des caractéristiques assignées relatives à l'alimentation électrique Prescriptions de sécurité	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

 SERVICE DE L'ENERGIE
 DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
HD 21.1 S2/A13	1994	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension assignée au plus égale à 450/750 V Première partie : Prescriptions générales Amendement No 13	LVD
HD 21.12 S1	1994	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 12 : Câbles souples résistant à la chaleur	LVD
HD 483.05 S2	1994	Equipements pour systèmes électroacoustiques Partie 5 : Haut-parleurs * La présente remplace l'édition antérieure HD 483.05 S1 *	
EN 55022	1994	Limites et méthodes de mesure des caractéristiques de perturbations radioélectriques produites par les appareils de traitement de l'information * La présente remplace la publication EN 55022 : 1987 *	EMC
EN 60068-1	1994	Essais d'environnement Première partie : Généralités et guide * La présente remplace la publication HD 323.1 S2 : 1988 *	
EN 60704-2-5	1994	Code d'essai pour la détermination du bruit aérien émis par les appareils électrodomestiques et analogues Partie 2 : Règles particulières pour les appareils de chauffage des locaux du type à accumulation de chaleur	BAD
EN 60352-4	1994	Connexions sans soudure Partie 4: Connexions autodénudantes, non accessibles sans soudure - Règles générales, méthodes d'essai et guide pratique	
EN 60512-1	1994	Composants électromécaniques pour équipements électroniques Procédures d'essai de base et méthodes de mesure Première partie : Généralités	

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

SERVICE DE L'ENERGIE
DE L'ETAT

Indicatif	Année	OBJET DE LA NORME	Directive CEE
EN 60721-3-5/A2	1994	Classification des conditions d'environnement Partie 3 : Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités Installations des véhicules terrestres Amendement No 2	

Abréviations:

EN	: Norme européenne
HD	: Document harmonisé
ENV	: Prénorme européenne
A n	: n ième Amendement d'une EN ou d'un HD
S n	: n ième Edition d'un HD
LVD	: Directive 73/23/CEE (Basse tension)
URE	: Directive 92/75/CEE (Etiquetage consommation)
EL.MED.	: Directives 93/42/CEE, 90/385/CEE et 84/539/CEE (Appareils médicaux)
EL.MET.	: Directives 76/891/CEE et 71/316/CEE (Appareils de mesure)
BAD	: Directive 86/594/CEE (Etiquetage bruit)
EMC	: Directive 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique)
ATEX	: Directives 82/130/CEE, 79/196/CEE et 76/117/CEE (Atmosphère explosible)
TOYS	: Directive 88/378/CEE (Jouets)
PV	: Directive 76/767/CEE (Appareils à pression)
BAT	: Directive 91/157/CEE (Substances dangereuses)
PPE	: Directive 89/686/CEE (Equipements de protection individuelle)
RAD.INT.	: Directives 76/890/CEE et 76/889/CEE (Perturbations radioélectriques)
MSD	: Directive 89/392/CEE (Machines)